

deline andum

841-6 ·

SHPR.

உசாத்துணை நூல்கள் இரவல் எடுப்பகற்கன்று

கவிமணி - சி. தேசிகவிநாயகம் பிள்ளே

பேராசிரியர் எஸ். வையாபுரிப் பிள்ள எழுதிய முன்னுரையுடன் கூடியது.

0562,

பாரி **நி**ஃலையம் 59, பிராட்வே, சென்**னே** — 1

Company of the second

மு தற் பதிப்பு: நவம்பர் - 1945 இரண்டாம் பதிப்பு: ஆகஸ்டு - 1951

WIND THE WAR OF HE WAS THE WAR OF THE PARTY OF THE PARTY

தூல் - உரிமை கவிமணி அவர்களின் மருகர் திரு. கே. குமாரசாமிப் பிள்ளோ அவர்களுக்கு உரியது.

சாதாப் பதிப்பு : 1 - 4 - 0

காலிகோ பயிண்டு: 2-0-0

சாது அச்சுக்கூடம், இராயப்பேட்டை, சென்னே-14

முன் னுரை

உமார் கய்யாம் பாரஸிக தேசத்தில் தோன்றிய பெருங்கவிஞர். இக்கவிஞரின் புகழ் நமது தமிழ் நாட் டிலும் பரவி வருகிறது. இவரது பாரஸிகப் பாடலேக் கவிமணி தேசிக விநாயகம் பிள்ளே மொழிபெயர்த்தது நமது பாக்கியம் என்றே கூறவேண்டும். தமிழ் நாட் டில் அவர் பெயர் என்றும் மங்காது ஒளிவிட்டுத் திகழும்படி செய்து விட்டார் நமது கவிமணி. ஆங்கில உலகில் ப்விட்ஜிரால்ட் என்ன மதிப்பைப் பெற்றுள் ளாரோ அம்மதிப்பு நம் கவிமணி அவர்களுக்கும் உரி யது. இவர் மூலமாய் நமது நாட்டில் உமார் கய்யாம் ஓர் அற்புதமான மறுபிறவியை எடுத்துள்ளார்.

இரான் தேசத்துக் கவிஞர்களுள் உமார் ஒரு சிறந்த கவிஞர் என்று கூடச் சொல்லமுடியாது. தம் காலத்தே இவர் பீஐ கணிதத்தில் ஒரு சிறந்த மேதாவி யாகவும், ஜோதிஷத்தில் ஒரு நிபுணராகவும் புகழ் பெற்றிருந்தார். இவர் அராபி மொழியில் இயற்றிய பீஐ கணிதம், மிகப் பலவாய்ப் பீரதிகள் செய்யப் பட்டு, பலராலும் கற்கப்பட்டு வந்தது. இவர் இயற்றி யுள்ள முகம்மதியப் பஞ்சாங்கம் கணிதத்தில் இவருக் கிருந்த பெருந்திறமையைக் காட்டவல்லதென்பர். இவரது ஆழ்ந்த கல்வியறிவு முதலியவற்றை யெல் லாம் தற்கால மக்கள் மறந்துவிட்டார்கள். மறவாது போற்றுவது எவற்றை என்றுல், வாழ்க்கையைக் குறித்தும், அது பயனின்றி வறிதாயுள்ள தன்மை பைக் குறித்தும் இவர் சிக்தித்து எழுதியுள்ள பாடல் களேத்தான். இவற்றிலே, லட்சக்கணக்கான மக்க ளுடைய உள்ளத்தில் தோன்றும் சக்தாப உணர்ச்சி பிரதிபலிக்கிறது.

இக் கவிஞரது உண்மைப் பெயர் கியாதுடீன் அபல்பாத் உமார். கி. பி. 11-ம் நூற்றுண்டின் தொடக்கத்தில் கிஷபூர் என்ற நகரத்தில் இவர் பிறந் தனர். இவர் தமது பெயரோடு கய்யாம் என்பதையும் தாமே சேர்த்துக் கொண்டார். 'கய்யாம்' என்பகற் குக் 'கூடாரம் செய்பவன் ' என்று பொருள். இத் தொழில் இவரது தந்தைக்கு இருந்தது போலும். இவர் பள்ளிக்கூடத்தில் வாசித்துக் கொண்டிருக்கும் பொழுது, இவரது பள்ளித் தோழர்களாய் இருவர் இருந்தனர். இவர்கள் தமக்குள் ஓர் ஓப்பந்தம் செய்து கொண்டனர். தம்முள் யாரேனும் ஒருவர் உன்னத பதவியை அடைந்து செல்வர்களாய் விடுவார்களானுல் அவர் மற்றை இருவருக்கும் உதவி செய்து, அவர்களேப் பதவியில் உயர்த்தவேண்டும் என்பதுதான் அந்த ஒப் பந்தம். வியக்கத்தக்க முறையில் இந்த ஒப்பந்தம் கிறைவேறியது. ஒருவர் ஒரு மாகாணத்தை ஆளும் பதவியைப் பெற்றனர். உடனே இவர் அரண்மனே ஸர்வாதிகாரப் பதவியைத் தம் தோழர்களுள் ஒரு வருக்குக் கொடுத்தனர். உமாருக்கு அவரது கணிதப் பயிற்சி இடையீடின்றி நடைபெறவேண்டும் என்று

கருதி, ஆண்டுதோறும் ஒரு பெருக்தொகையைக் கொடுத்துக்கவஃலயின்றி வாழச் செய்தனர்.

இவ்வாருகப் பணக்கவில யாதொன்றும் இல்லாதி படி உமார் கய்யாம் தம்முடைய கீண்ட ஆயின், கணி தம் முதலிய சாஸ்திரப் பயிற்சியில் செலவிட்டு வக் தனர். இடையிடையே மக்களுடைய இம்மை, மறுமை முதலிய பொருள்கள் பற்றியும் ஆழ்க்து சிக்தித்து அற்புதமான செய்யுட்கள் பல இயற்றினர். இச் செய்யுட்களுக்கு 'ருபாயத்' என்று பெயர். 'ருபாயத்' என்று பொருள் : தமிழி அள்ள காலடியார் என்ற நூற்பெயரை இதனேடு ஒப்பிடலாம்.

இவர் சிந்தித்துக் கண்ட முடிபு இன்ப உணர்ச் சியை வீளவிக்கத் தக்கதன்று. இவர் பாடல்களிலே, வாழ்வு முடிந்ததன்பின் மறுமையைக் குறித்து யாதும் உறு தியாகக் கூறமுடியாது என்ற கொள்கை தொனித் துக் கொண்டேயிருக்கிறது. இவ்வுலகத்தில் உண் பதும், குடிப்பதும், சுகித்து வாழ்வதும்தான் கைகண்ட பலனே என்று இவர் ஐயுறவு கொண்டனர். ஒரு சோக உணர்ச்சிதான் இவரது பாடல்களின் அடிகாத மாய் அமைந்துள்ளது.

இச் சோக உணர்ச்சியை இவரது அரிய கவிதை வாசிப்போர் ஒவ்வொருவருடைய உள்ளத்திலும் புகுத்தி, நீஃபெறச் செய்யவல்லது. எனினும் ஒரு சார் அறிஞர்கள், இச் சோக உணர்ச்சியில் ஈடுபடாது ஒன்றிலும் நம்பிக்கையற்றவன் இகழ்ந்து நகையாடும்

அடங்காச் சிரிப்பொலியையும், மது, மங்கையரின்பம், மதுரமான பாட்டின்பம் இவற்றை வற்புறுத்தும் உபதேச ஒலியையும் இவர் பாடல்களில் கண்டனர். ஆனுல், ஆன்மாக்கள் தடிதுடித்து வருந்தும் துன்ப நிலே இந்தப் பாரஸிகக் கவிதைகளிலே அங்கங்கே காணப்படுதல் உண்மை.

> வக்த வக்த மனி தடெல்லாம் வீளவும் கௌிவும் கண்டு என்இனச் சக்த மில்லாப் பானே பெணத் தள்ளி வைத்துச் சென்றனரால்; அக்த நாள்அக் குயவன் கை ஆட்டத் தாலே நேர்க்தபிழைக்கு இத்த நாளில் எழை எீன ஏனே குறைகள் கூறுவரே!

வழியிற் குண்டு குழிவெட்டி வூலையுங் கட்டி மதுவுண்டு, வீழவோர் விதியும் அந்நாளே விதித்து வைத்துஎன் கேடெல்லாம் அழியாப் பாவம் அதனுலே ஆன விளேவென்று அறைவாயோ? தெளியாது உலகில் என்றென்றம் திகைத்து மறுகி நின்றேனே!

நன்மையும், திமையும் ஒருங்கு வாழும் இடமாக நம்மைப் படைத்துவிட்டு, நாம் செய்யும் திமைகளுக்கு கம்மை இறைவன் தண்டிப்பது கீதியாகுமா என்று கவிஞர் கேட்கிருர்.

> யாது சொன்னுய் ? இன்னமுதம் எந்தி உண்ட கலமத்'ன மோதி உடைக்கும் அறிவில்லா மூடன் எங்கும் உண்டுகொலோ ? ஒதற் கரிய போருளால் உவந்து கண்ட உருவமதைத் தீதென் செண்ணிச் சினம்பெருகிச் சிதைக்கத் தெய்வம் துணிந்திடுமோ ?

வாழ்வின் ரகஸியங்களே யெல்லாம் உமார் ஆழ்ந்து நெடுங்காலம் சிந்தித்துள்ளார். இன்பதுன்பங்களேக் குறித்து அவர் கூறுவதைக் கேளுங்கள்:

> ஊனை ருடலம் இதவீழின் உண்டாம் வாழ்வின் நீலேயறிய ஆன ஆசை மிகவேஎன் ஆன்மா விளேயான் வேண்டிநின்றேன்: நாகு உலகும் நெருநாளா நாடி யூலந்து வந்ததுதான் 'யானே சொர்க்கம் நாகமெலாம்' என்றே கூறி நின்றதுவே.

துன்பம் வருதல் ஒருதஃ என்பதும், அதஃனத் தடுத்தல் இயலாது என்பதும் பின்வரும் செய்யுள் காட்டுகிறது. எழுதிச் செல்லும் விதியின்கை எழுதி எழுதி மேற்செல்லும் ; கொழுது கெஞ்சி கின்றுலும் சூழ்ச்சி பலவும் செய்தாலும் வழுவிப் பின்ஞல் நீங்கியொரு வார்த்கை யேனும் மாற்றிடுமோ ? அழுதே கண்ணீ சாறெல்லாம் அதிலோர் எழுத்தை அழித்திடுமோ ?

ஆணுல், மரண த்தின் ரகளியத்தையும் அதற்குப் பின் நிகழ்வதையும் குறித்து யாதும் தெரிய முடியோது என்கின்றனர் கவிஞர்.

> மண்ணே வலமாய்ச் சுற்றி வக்கேன்; வானும் அளக்து கணக்கிட்டேன்; கண்ணும் வழியில் பலசிக்கல் காடி கண்கு விளக்கிவக்கேன்; எண்ணும் மனிதர் தமையடையும் இறப்பும் ஊழும் இவையென்று திண்ண மாகச் சொல்ல எதும் செரியாத இங்கே திகைத்தேனே!

திட்டிக் கதவு தெரிந்ததடா! திறவு கோலும் இல்ஃலயடா! கட்டித் திரையும் கண்டதடா! கண்ணேம் மயங்கி கிண்றகடா! ஒட்டிச் சிறிது நீநான்என்ற உரைத்த உரையும் கேட்டதடா ! நட்ட காலம் பின்ணயடா ! நான்நீ யற்றுப் போச்சுதடா !

இவ்வாறு தெரியாததைத் தெரிந்தது போலப் பாசாங்கு பண்ணுவது உமாருக்கு வெறுப்பையே வீளேத்தது. அறியாமையினூடே படாடோபமான வார்த்தைகளேப் பேசு நாம் நடிக்கிருேம். விஞ் ஞானம், தத்துவம் முதலியன எல்லாம் மறுமை பற் றிய அளவில் பயனற்றனவே.

> அன்றென் இளமைப் பருவத்தில் அறிவிற் சிறந்த புலவரையும் நன்று சீல முடைய பெரு ஞானிகூளயும் அடிபணிந்து நின்று கேட்ட வாதங்கள் நிணப்பின் அரிய ஆயிடினும் சென்ற வாயில் வழியேதான் திரும்பி அந்தோ வந்தேனே!

ஞானிகளாவது பிற பேரறிஞர்களாவது இதற்கு ஒரு முடிவு சொல்ல முடியுமா ? முடியாது. அவர்களே இயற்கை இகழ்ந்து சிரிக்கிறது.

> கொற்ற மன்னர் முடிசூடிக் கொலுவில் அமர்ந்த திருக்கோயில் முற்றங் கூகை ஆக்கையொடு முதபேய் வாழும் காடாமே!

வெற்றி வில்°லை எந்திமுனம் வேட்டை செய்த வேடன் கை பற்றி நரிகள் இழுப்பதையும் பாரில் கண்ணுல் பார்ப்போமே!

ஆனுல், மனிதன் செய்யக் கூடியது ஒன்று உண்டு. மரணத் தறுவாயிலே, மனத்திட்பத்தோடு, யாராலும் துணிய முடியாத அந்த மறுமையில் யாதுதான் உள்ள தென அறிய, அவன் தைரியத்தோடு செல்லக் கூடும். இவ்வாறு செல்வது அவனிடத்துள்ள தெய்வத்தன் மையை வெளிக் காட்டுகிறது.

ஆனுல், இந்த மண்ணுலகத்திலே எல்லாவற்றை யும் இழந்து விட்டோம் என்ற உணர்ச்சி ஏன் நமக்கு உண்டாக வேண்டும்? மண்ணுலகத்திற்கு அப்பால் ஏன் அத்தனே ரக்வியம் சூழ்ந்து கொண்டிருக்க வேண் டும்? எல்லாம் வல்ல இறைவன், அவரது கருத்தை <u>நமக்கு</u> உணர்த்தி, நம்மையும் தமது ரக**ியத்**திற் பங்குகொள்ளச் செய்திருக்கக் கூடாதா ? காம் இந்த உலகத்தில் பிறக்கவேண்டு GLDGT MI வேண்டிக் கொண்டோமா ? இதைவிட்டு கீங்கவேண்டும் என்று சொன்னேமா ? இல்லே. நம்மை எங்கிருந்தோ இவ் வுலகில் தள்ளி, இங்கும் அங்குமாக அலேத்து இழுத் துச் சிறி தும் ஈவு இரக்கமின் றி நம்மை வெளியே ஏன் எறிர்துவிட வேண்டும்? இதை கினேத்த உடனே கமது உள்ளத்தில் துக்கம் பீறிட்டெழுகிறது.

என்னுக் களோது எங்கிருக்தோ இங்கே தாக்கி எறிக்திட்டான் ; என்னுக் களோது இன்னுமைவன் எங்கே தோக்கி எறிவாஞே? என்ன செய்வேன்? இக் கொடுமை எழை உள்ளம் மறக்கொழிய வன்னக் கிளியே ஒருகிண்ணேம் மதிவை உடிற்றித் தருவோயே.

எல்லாம் இங்கோர் சூதாட்டம்; இரவும் பகலும் மாருட்டம்; வல்லான் விதியே ஆடுமகன்; வலியில் மனிதர் கருவிகளாம்; சொல்லா தெங்கும் இழுத்திடிவொன், ஜோடி சேர்ப்பான், வெட்டிடுவான், செல்லா தாக்கி ஒவ்வொன்ருய்த் திரும்ப அறையில் இட்டிடுவான்.

இறைவன் தஃயிடாதபடி கம்மையே இச் சூதாட் டத்தைத் தீர்த்துக் கொள்ளும்படி விட்டிருப்பானுல், திருப்திகரமான ஒரு முடிவைத் தேடியிருப்போ மல்லவா?

> அன்பே யானும் கீயும் இசைக்த அயலில் எவரும் அறியாமல் வன்பே உருவாம் விதியிணயும் வளேத்துள் ளாக்கி முயல்வோமேல்,

தான்பே தொடரும் இவ்வுலகைத் தாண்டு தொண்டாய் உடைத்தப்பின் இன்பே பெருசி வளர்ந்திடிமோர் இடமாய்ச் செய்ய இயலாதோ?

இந்கிலேயில் மணிதன் என்னதான் செய்யக்கூடும்? மதுபானம் செய்து, அறிவை மயக்கி அதில் மூழ்கிக் கிடப்பதுதான் அவன் செய்யக் கூடியது. உறு தியாக ஒன்றுதான் உள்ளது. அது யாது என்ருல், நிகழும் நிமிஷம்தான். வாழ்வு சிறிது காலம்தான்; முடிவு நெருங்கி வருகிறது. அந்தக் காலத்தை வீண் போக்காது இன்ப நுகர்ச்சியில் கழித்தல் வேண்டும். புகழ் வேண்டாம்; அதிகாரம் வேண்டாம்; அதிகாரம் வேண்டாம்; இந்திரிய சுகங்களே, இப்பொழுதே சக்தி இருக்கும் வரை, கைப்பற்ற வேண்டும். இந்த உபதேசத்தில் வாழ்விற் காணும் தோல்வியும் துன்ப மும் இவற்றை மூழ்கடிப்பதற்கு வேண்டும் எக்களிப்பும் தெளிவுறுத்தப் படுகின்றன.

ஒழிக்த பாழில் ஒரு கணமாம் ;. உயிர்வாழ் உலகில் ஒரு கணமாம் ; வழிக்து விண்ணின் மீன்க கொல்லாம் மங்கி மங்கி மறைக்தனவே அழிக்த பாழின் உதயங் கண்டு அறியச் செல்வோர் அனேவருமே எழுக்து கின்ரூர் ; கண்டி ஃபோ ? எழுவாய் ! எழுவாய் ! எழுவாயே ! வாராய் நண்பா, வருத்தமெனும் வாடைக் காலப் போர்வையினே கேரோ வருமில் வசக்த மெனும் கெருப்பில் வீசி எறிவாயே; தோர வாழ்வின் பறவை இனும் செல்லும் தாரம் சிறிதேயாம்; பாராய்! பாராய்! பறவை அதோ பறக்கச் சிறகும் விரித்ததடா!

மதுவில் மகிழ்ந்த மக்களுக்கு இறு திக்காலம் வரும் பொழுது அவர்கள் சூனியத்தைச் சந்திப்பதற் குச் செல்லலாம். இங்கே வாழ்ந்து தயங்கிக் கொண் டிருப்பவர்கள் மதுக் கிண்ணத்தில் ஒன்று மில்லாது உறிஞ்சிக் குடிக்கும் வரையில் உயிர் தாங்கட்டும். வாழ்வின் ரஸத்தை முழுதும் நுகர்ந்து அதைச் சக்கை யாகச் செய்துவிடட்டும்.

வாழ்வு பற்றிய இக் கொள்கை நம் மனத்தைக் கவர்கிறது. ஆணுல், இது வெகு அபாயகரமாகவும் உள்ளது. உய்யும் நெறி காணுது தவிக்கின்ற ஒரு மனப்பான்மையிலிருந்து இக் கொள்கை பிறந்துள் ளது. இக் கொள்கையைப் பின்பற்றிணுல், உலக மக் கள் மிருகப் பிராயமாய் முடிந்து விடுவார்கள். நாக ரிகமும் மக்களுடைய இன்பமும், தனக்குரிய போறுப்பை உணராதிருக்கும் ஒருவனது மன நிலேயை அடிப்படையாகக் கொண்டு, பிறப்பன அல்ல.

என்றுலும், உமார் கய்யாம் சிலசில உண்மை களின் அடி ரிலத்தைத், தொட்டுவிடுகிறுர். இவ்வுல

கத்திலே நம்மை மயக்கி ஈடுபடும் படியாகச் செய் கின்ற அற்பப் பொருள்களுக்கு நாம் முயன்று வருவ தைக் கண்டு உமார் நகையாடுகிருர். உலகத்துள்ள சமயங்கள் ஒவ்வொன்றிலும் இவ் வுண்மை வெளி யிடப் பட்டுள்ளது. ஆணல், 'மகிழ்ச்சியில் திளேத்துக் கொண்டிருக்கும் பொழுது இறைவனே நீனேக்க மறந்து விடாதே' என்று இச் சமயங்கள் வற்புறுத்து கின்றன.

வாழ்க்கைத் தத்துவத்தைக் குறித்து, உமார் கய்யாம் கொண்டுள்ள கொள்கை எவ்வாருயினும், அவரது கஃவயுணர்ச்சி அதியற்புதமாக உள்ள தென்பதை ஒப்புக் கொள்ளத்தான் வேண்டும். விஷ யங்களேச் சுருக்கிக் கூறும் பொழுது உண்மையில் ஒளி பரவும்படி செய்யும் ஆற்றல், உண்மையைக் காணும் உள்ளுணர்ச்சி, பல்வேறு சிந்தனேகளே மனத்திலே குறிப்பாய்த் தோற்றுவிக்கும் பாவனு சக்தி, உலகப் பொதுமையாயுள்ள உணர்ச்சிகளும் கருத்துக்களும், தம் கருத்துக்களே எதிரேற்றுக் கொள்ளும்படியாகச் செய்யும் ஆற்றல்: இவைகள் எல்லாம் உமாரின் கவித்வப் பெருமையை நன்றுக உணர்த்துகின்றன. கவிமணி தேசிக விராயகம் பிள்ளேயின் அழகிய கவிதையிலும் அப்பெருமை நன்றுகப் புலப்படுகிறது.

காக்கி ககர் } 22-2-51 }

எஸ். வையாபுரிப் பிள்ளோ

உமார் கய்யாம்

கா ஸேச் சிறுவன், கல்லினே அக் கங்குற் பாண யகமிட்டான் ; நீல வானின் மீனெல்லாம் நில்லா தோடி ஒளித்தனவே ! தாலத் தொருகீழ்த் திசைவேடன் தாங்கும் கதிரின் கண்ணிகளால், சீலக் கோமான் திருக்கோயில் சிகரம் கொண்டான், காணீரோ !

1

அருணன் உதிக்கும் வேளேயிலே ஆரோ அந்தச் சாலேயிலே, ' மருவும் வாழ்வின் கிண்ணமது வற்றி வறண்டு போகும்முனம், பருக மதுவைத் தாரீரோ ? பாய்விட் டெழுந்து வாரீரோ ? அருமை மங்கை மாரே!'என்று அழைத்தல் கேட்டேன், அறிவீரே.

காகம் கரை தல் கேளீரோ ? கதவைச் சற்றே திறவீரோ ? ஆக இரண்டு கணப்பொழுதுக்கு அப்பால் இங்கே தங்கோமே; தேகம் அலுத்துச் செல்வோமே, சென்ருல் மீண்டு வாரோமே; வாகின் அமைந்த சாலே இதன் வாயில் காக்கும் காவலரே!

2

புலர்ந்து விடியும் பொழுதினிலே, பொய்கைக் கரையஞ் சோஃபைலே, மலர்ந்து நல்ல மணம்வீசி மகிழும் மலர்கள் ஆயிரமாம் ; உலர்ந்து வாடிச் சேற்றினிலே உதிரு மவையும் ஆயிரமாம் ; கலந்த உலக வாழ்வை இதில் கண்ணுற் கண்டு தெளிவாயே. மலர்ந்து நல்ல மணம்வீசி வையம் புகழ வாழாமல், உலர்ந்து வீழும் அரும்புகளிவ் உலகில் யாரே எண்ணிடுவார்? கலந்த திருவும் யௌவனமும் கண்ணுக் கினிய மெய்யழகும் குவேந்து போகும் என்றறிஞர் கூறும் கூற்றில் ஐயமுண்டோ?

பலநூல் கற்ற பண்டி தர்கள் பலரும் சபைகள் பலகூடிக் கலகம் வாதம் செய்திடுக ; கண்டங் கிழிய முழங்கிடுக ; மலரும் மலர்கள் வாடலும்இவ் வாழ்வு கிலேயா தோடலுமே உலகம் கண்ட உண்மைகளாம் ; உண்டோ மற்றுென்று உரைத்திடவே ?

சிரித்த ரோஜா மலரைப்பார், செப்பும் இனிய மொழியைக்கேள்: 'அருத்தி யோடிவ் வுலகில்வந்து அழகார் நந்த வனமதிலே, பரித்த பட்டுப் பைகீறிப் பைப்பொன் நிதியைப் படிமீது விரித்து வீசி எங்கெங்கும் விதைத்துச் செல்வேன்' என்றிடுமே.

ஙிணப்பு நீண்டு தழைத்துவரும் ; நீறி வெந்து சாம்பருமாம் ; அணத்தும் பாலே வனத்தினிலே அமையும் பணிபோல் அரைநொடியில், மனத்தில் தோன்றி நிலேயாது மாண்டு மறைதல் உண்மையதாம் ; எனத்து நூலின் வலியாலும் இதனே மறுக்க இயலாதே. வாராய் நண்பா! வருத்தமெனும் வாடைக் காலப் போர்வையினே, நேரா வருமில் வசந்தமெனும் நெருப்பில் வீசி எறிவாயே; தேரா வாழ்வின் பறவை,இனும் செல்லுக் தூரம் சிறிதேயாம்; பாராய்! பாராய்! பறவை,அதோ பறக்கச் சிறகும் விரித்ததடா!

ஓழிந்த பாழில் ஒருகணமாம் உயிர்வாழ் உலகில் ஒருகணமாம் ; வழிந்து விண்ணில் மீன்களெலாம் மங்கி மங்கி மறைந்தனவே. அழிந்த பாழின் உதயம்கண்டு அறியச் செல்வோர் அணேவருமே எழுந்து நீன்ருர் கண்டிஃயோ ? எழுவாய்! எழுவாய்! எழுவாயே!

10

வாரி வாரிக் கொடுத்தவரும் வழங்கி டாது வைத்தவரும் பாரில் மண்ணுய்ப் போனதலால், பசும்பொன் ஞனது அறியோமே! ஊரில் அவர்தம் உடஃபெடுத்து உரையும் நிறையும் காணூரே; ஒரும் உள்ளத் துண்மையிதை ஊன்றி நோக்கி உணர்வாயே.

11

12

வையம் பழைய அரண்மணேயாம் ; வாயில் இரவு பகலேயாம் ; மெய்யின் இங்குக் கொலுவிருந்து விதித்த காலம் அரசாண்டு, செய்ய மணிமா முடிவீழச் சென்ற மன்னர் எண்ணிலரால் ; ஐய! இதணே உள்ளத்தில் ஆழ்ந்து காணல் அறிவாமே. யானும் நீயும் இறந்தபினும், இராஜ ராஜன் பட்டபினும், ஊனம் இன்றி இவ்வுலகம் ஊழி ஊழி நீன்றிடுமால்; கூனக் கிழவி ஒருசிறுகல் குனிந்து வீசி எறியில்,அதை மானக் கடலும் மந்தரமா மகேயென் றெண்ணி மகேந்திடுமோ?

கொற்ற மன்னர் முடிசூடிக் கொலுவில் அமர்ந்த திருக்கோயில், மூற்றுங் கூகை ஆந்தையொடு முதுபேய் வாழும் காடாமே; வெற்றி வில்லே ஏந்திமுனம் வேட்டை செய்த வேடன்கை பற்றி நரிகள் இழுப்பதையும் பாரில் கண்ணுற் பார்ப்போமே.

14

17

18

இருந்து சென்ற முன்னேரின்
இடத்தி லெல்லாம் யாம்இன்று
விருந்து செய்து வாழ்கின்ரும் ;
விகடம் சொல்லி மகிழ்கின்ரும் ;
இருந்த இடம்வீட்டு யாமும்இனி
எழுந்து சென்ருல், இங்கிருந்து
விருந்து செய்வார் யார்யாரோ ?
விகடம் சொல்வார் யார்யாரோ ? 16

போற்றும் இலங்கை அசோகவனம்
போன இடமும் எவ்விடமோ ?
சேற்ற அரக்கர் கோனும்,அவன்
செங்கை வாளும் எங்கேயோ ?
ஏற்றும் திராட்சைக் கொடியின்னும்
இனிய மதுவைத் தந்திடுமே ;
ஆற்றங் கரைப்பூஞ் சோகேமணம்
அல்லும் பகலும் வீசிடுமே.

பாயும் வாய்க்கால் அருகிலெழும் பசிய கோரை அழகிக்கப்பார் ; சாயும் வேளே மெதுவாகச் சாய்கீ, அப்பா ! சொல்கின்றேன் : ஆயின் இதுவும் முன்னுளோர் அழகின் செல்வி அனுதினமும் கேய மாக கெய்பூசி கீட்டி வளர்த்த பூங்குழலே.

24

பண்ணில் மறையும் முடிபன்னர் வாழ்வும் அரிய வாழ்வாமோ ? கண்ணிற் காணுச் சொர்க்கமுமோர் கனவே யன்றி நனவாமோ ? நண்ணும் உன்கைப் பொருளதனே நம்பி யிருநீ, நண்ணுத்து எண்ணி யெண்ணி எந்நாளும் ஏங்கி யீலவது ஏன் ?ஐயா !

19

இன்றைக் கின்றைக் கென்ரோயாது இரவும் பகலும் உழைத்திடுவீர் ; அன்றி நாளேக் காமெனவே அலுப்பீல் லாது முயன்றிடுவீர் ; ஒன்று சொல்வன் உண்மைமொழி உறுதி யாகக் கொள்வீரே ; என்றும் மூடர் நன்மையுமக்கு இங்கும் இல்லே அங்குமில்லே.

20

அன்றென் இளமைப் பருவத்தில் அறிவிற் சிறந்த புலவரையும், நன்று சீல முடையபெரு ஞானி களேயும் அடிபணிந்து நின்று கேட்ட வாதங்கள் நிணப்பின் அரிய ஆயிடினும், சென்ற வாயில் வழியேதான் திரும்பி அந்தோ! வந்தேனே.

21

22

அரிய பெரிய ஞானிகளோடு
அறிவின் விதைகள் விதைத்துவர்தேன்;
பெருகி ஞானம் வளர்ந்தோங்கப்
பேணிப் பணிகள் பலசெய்தேன்;
உரிய காலேக் கண்டபலன்
உண்மை கூறின் இதுவேயாம்:
வருதண் ணீரைப் போல்வந்தேன்;
மாயக் காற்றைப் போல்மறைந்தேன்.

ஏனே உலகில் வந்தேன்? முன் இருந்த இடமும் எவ்விடமோ? கான ரேடும் கதியேபோல், கண்ட கண்ட படிபோனேன்; வானேக் கியபாழ் நிலமீது வழங்கும் வாடைக் காற்றெனவே, **பானேர் காஃ வெளியேறில்** எங்கே குவனே? அறியேனே.

23

மலையில் ஏறி நிற்கின்ரும், மறிந்து கடலில் வீழ்கின்ரும்; சுலவு புயவில் அகப்பட்டுச் சுழன்று சுழன்று செல்கின்ளும்; அலேயில் நுங்கும் நுரையுமலால் அடைந்த பயன்வே ருென்றுமிலே. உலகின் உண்மை இதுவல்லால் உரைக்க வேரென் றுண்டோ?சொல்.

மண்ணே வலமாய்ச் சுற்றிவந்தேன், வானும் அளந்து கணக்கிட்டேன் : நண்ணும் வழியில் பலசிக்கல் நாடி நன்கு விளக்கிவந்தேன்; எண்ணும் மனிதர் தமையடையும் இறப்பும் ஊழும் இவையென்று, திண்ண மாகச் சொல்லஎ கும் தெரியா திங்கே திகைத்தேனே.

தட்டிக் கதவு தெரிந்ததடா! திறவு கோலும் இல்லேயடா! கட்டித் திரையும் கண்ட தடா! கண்ணும் மயங்கி கின்றதடா! ஓட்டிச் சிறிது நீநானென்று உரைத்த உரையும் கேட்ட கடா! நட்ட காலம் பின்னயடா ! நான் நீ அற்றுப் போச்சு தடா !

29

30

பாரின் மீது கவிழ்த்தஒரு பானே யாமிவ் வானகமே ; சாரு மிதன்கீழ் எவ்வுயிரும் தங்கி வாழ்ந்து மறைந்திடுமால் ; யாரும் இதனே கோக்கிவரம் இரக்து வேண்டி கிற்பாரோ ? தேரின் இதுவும் நம்மைப்போல் திகைத்தெர் நாளும் சுழன்றிடுமே.

27

இருளில் ஏகும் மக்களெலாம் இடறி வழியில் வீழாமல், அருளி அழைத்துச் செல்லவி திக்கு அளித்த தீபம் யாதென்றேன் ; உருளும் வானம் எணகோக்கி, ் உணர்ந்தும் உணரா உணர்வெ**ன்னும்** மருளி ஞானம் உளது 'என்ன மாற்றம் தந்து சென்றதம்மா !

28

மண்ணே ஒருநாள் ஒருகுயவன் மயக்கிப் பிசையும் வே*ள*யிலே திண்ணே யருகு சென்றிருந்தேன், செய்யுக் தொழிலும் கண்டிருக்தேன் ; **் அண்**ணு மெல்ல மெல்ல'என அமைந்த அழுகைக் குரல்கேட்டேன், கண்ணிற் காணு நாவாலே களிபண் கரைவது எனவுணர்ந்தேன்.

ஊளர் உடலம் இதுவீழின் உண்டாம் வாழ்வின் நிலேயறிய, ஆன ஆசை மிகவேஎன் The state of the s ஆன்மா வீணபான் வேண்டிகின்றேன்; **நானு** வுலகும் நெடுநாளாய் நாடி யல்லைந்து வந்ததுதான் ் யானே சொர்க்கம் நரகமெலாம் ' என்றே கூறி நின்றதுவே.

வழியிற் குண்டு குழிவெட்டி, வல்யுங் கட்டி, மதுவுண்டு, வீழவோர் விதியும் அக்காளே விதித்து வைத்து,என் கேடெல்லாம், அழியாப் பாவம் அதனுலே ஆன விளேவென்று அறைவாயோ? தெளியாது உலகில் என்றென்றும் திகைத்து மறுகி நின்றேனே !

இற்ற மண்ணுல் மனி தனேயும் எழுப்பி ஈடன் ஆளவிட்டுச் சுற்றும் அரவும் அவ்விடத்தே சூதாய்ப் பதுங்க வைத்தவனே ; முற்றும் பாவி என அவன் தன் முகத்தில் கரியைப் பூசியஅக் குற்றம் நீங்க மன்னிப்புக் கொடுத்து கீயும் பெறுவாயே.

32

மண்ணில் உடைந்து மண்ணுக மாறி மண்ணில் மறைந்திடுமே; மண்ணி விருந்து மண்ணெடுத்து வனேந்து வைத்தான் இவ்வுடலே; எண்ணி இதனே அறியாதார் ஏதும் அறியார் ; இவ்வுலகில் நண்ணும் விணேகண்டு, அஞ்சிநிதம் நடுங்கி நடுங்கி நலிபவரே.

38

மண்ணிற் செய்த கலமுடையின் மண்ணில் மண்ணுப்ப் போகுமென, எண்ணி முன்னுள் அக்குயவன் எனேயும் மண்ணில் வண்ந்தனனுல்; உண்மை இதனே உள்ளத்தில் ஊன்றி உணரா மாந்திரலாம் வெண்மை பேசித் திரிபவரே, வீணுய் வாதம் செய்பவரே.

படைத்த மண்ணும் நல்மண்ணே ?	
பழுது நிறைந்த பொய்மண்ணே ?	
படைத்த மண்கல் மண்ணுலை,	
பானே உடைந்து போவதுமேன் ?	
படைத்த மண்ணில் பழுதுளதேல்	
பழிதான் எவரைச் சார்க்ததுவாம் ?	
படைத்த படைப்பின் உண்மையெலாம	
பாரில் யாரே பகர்ந்தடுவார்!	35

வந்த	வந்த ம னி தரெலாம்
6	வளேவும் கெளிவும் கண்டென்கோச்
சந்த ப	பில்லாப் பானேயெனத்
þ	ள்ளி வைத்துச் சென்றனரால்:
அந்த	நாள் அக் குயவன்கை
	ஆட்டத் தாலே கேர்க்தபிழைக்கு
இந்த	ாளில் ஏழைஎண
6	ானே குறைகள் கூறுவரே?

மன்னும் ரம்ஸான் முடிவினிலே, மாலேப் பொழுதில், வான்மீ கு சின்ன மதிவர் தெழுமுன்னம், சேரிக் குயவன் கடை தன்னில், வன்னப் பானே சட்டியெலாம் வைத்த அறையின் நடுவேயான் தன்னர் தனியே போய்கின்ற சரித மிதீனக் கேளாயோ?

கண்ணிற் கண்ட அற்பு தமாம்; காதிற்கேட்ட மொழியேயாம்; மண்ணிற் செய்த கலமொன்று மாய மாக வாய்திறந்து ் வண்ணக் கலமிங் கெவரேயாம் ? வினந்த குயவன் யாரேயாம்? எண்ணி யறிந்து விடைதருவார் யாவ ருள்ளார்?' என்றது,அம்மா ! 38

37

உண்ட வெறியில் முன்ஞெருகாள்
உண்ட கலத்தை உடைத்தெறிக்தேன் ;
துண்டு துண்டாய்ப் போனகலம்
துணிக்து மெல்ல எனேகோக்கிப்
'பண்டு யானும் உன்வாழ்வைப்
பாரில் அடைக்தேன் ; கீயுமெனக்கு
அண்டும் இக்த வாழ்வைஇனி
அடைவாய், உண்மை ' என்றதடா ! 39

மலஞ்செய் பன்னீர் நாடியொரு
நக்த வனத்தை நானடைந்தேன் ;
உலர்ந்து வெந்து கரிந்தங்கோர்
உரோஜா நின்ற நிலேகண்டு,
கேலந்த நோயும் யாது?'என்றேன் ;
காதில் மெல்ல, 'யான்முன்னம்
மலர்ந்த முகமாய் விளையாடி
வாழ்ந்த இடம்சுது 'என்றதம்மா! 40

வசந்த ருதுவும் வந்திடுமோ ? வாச மலர்கள் பூத்திடுமோ ? கசிந்து பாடும் குயில்இன்னும் காது குளிரச் செய்திடுமோ ? இசைந்த இளமைப் பருவத்தின் இனிமை இனியும் எய்துவனே ? அசைந்த உள்ளம் தேறுமொழி ஆரே கூற வல்லாரே ?

இருளின் வாயிற் படி தாண்டி எமக்கு முன்னே சென்றவர்கள், கருது கோடி கோடியின்மேல் கணக்கில் லா தார் ஆயிடினும் ஒருவரே னும் வழியிது வென்று உண்மை கூற வந்தனரோ? அரிய வழியை நாமும்இனி அளந்து காண வேண்டுமடா!

கெஞ்சே ! கீயும் எத்தண்காள் கெருப்பில் மூழ்கி கின்றிடுவாய் ? வஞ்ச உலகில் மற்றெவையும் மறந்து கீக்கி யறவீட்டுத் தஞ்ச மாக கட்பொன்றும், தழைக்கும் ரோஜா வனமொன்றும், விஞ்ச மதுவுண் கலமொன்றும், விரும்பி வேண்டிப் பெறுவாயே.

அன்பே! யானும் கீபும்இசைக்து அயலில் எவரும் அறியாமல், வன்பே உருவாம் விதியிணேயும் வளேத்துள் ளாக்கி முயல்வோமேல், துன்பே தொடரும் இவ்வுலகைத் துண்டு துண்டாய் உடைத்துப்பின் இன்பே பெருகி வளர்க்திடுமோர் இடமாய்ச் செய்ய இயலாதோ ? 44 மண்ணுக் கீடு பொன்கேட்டால்
வலியில் மனிதர் என்செய்வார்?
கண்ணிச் செய்த ஒப்பந்தம்
கண்ணிற் கண்டது ஒன்றுமிலே;
திண்ண மாக இவ்வழக்குத்
தீரா வழக்கே யாகும்,அப்பா I
எண்ணி முடிவு செய்திடுவார்
யாவர் உள்ளார்? எங்குள்ளார்?

எல்லாம் வலியாய், நின்வலிதான் எங்கும் வெளியாம் வேளேயிலே, நல்லாறு அறியா நாத்திகரும் நம்பி உணயே நாடிடுவார்; வில்லார் கதிரோன் விண்ணின்று விளங்கி ஒளியைப் பொழிகையிலே, பொல்லா வாவல் இருள்நோக்கிப் போக வழிதான் கண்டிடுமோ? ⁴ யாரும் சிறியர்; யான்பெரியன்; எதிலும் சிறந்தது என்னலமாம்; பாரில் எனக்கீ டில்லு'எனப் பயனில் மொழிகள் பகர்வதும் என்? சேரும் உலகப் பொருசு யெலாம், தெரிய நோக்கித் தசு கோக்காச் சீரின் அமைந்த கண்மணியின் செயல் நோக்கித் தெளிவீரே.

அல்லும் பகலும் பலநூல்கள் ஆய்ந்து கற்றேன் ; அவையாவும் வெல்லும் வெற்றி ஈகையிஞல் விளேந்த புகழை விரித்ததலால், தொல்லே ஆன்ம நிலேயிதெனச் சொன்ன சொற்கள் ஒன்றுமிலே , கல்லும் முள்ளும் கடந்துழன்றும் கனியைக் கண்ணுல் கண்டிலனே ! இயோ அறியா மானிடரே ! ஆசைப் பேயின் அடிமைகளே ! எய்யா தென்றும் வான்கோக்கி, இரங்கி அழுது நிற்பதும்ஏன் ? மெய்யாய் அன்று படைத்தஅவன் மெலியாது உம்மைக் காவானே ? கையால் மரத்தை நட்டவர்கள் கருத்தாய் நீரும் வார்க்காரோ ?

் ஈசா! உள்ள மிரங்கிடு; யான் ஏழை, ஏழை' என்றுங்தம் கூசா தேனே கூப்பிடுவாய்? குறைகள் கூறி நின்றிடுவாய்? பேசா தவரைப் பேணுனே? பெற்ற மகவைக் காவானே? ஆசான் நீயோ? ஈசனெதும்

நாடும் வெற்றி தோல்விகள்ளக் நாளும் பக்து விரும்பிடுமோ ? ஆடு மவரின் அடிக்கேற்ப அங்கும் இங்கும் அலேக்திடுமால் ; நீடும் இக்த கிலமீது கின்ணத் தூக்கி இட்டஅவன் ஈடு செய்வான், இரங்கிடுவான், யாவும் அறிவான், நன்கறிவான்.

51

எல்லாம் இங்கோர் சூதாட்டம்,
இரவும் பகலும் மாருட்டம் ;
வல்லான் வி தியே ஆடுமகன்,
வலியில் மணிதர் கருவிகளாம் ;
சொல்லா தெங்கும் இழுத்திடுவான்,
ஜோடி சேர்ப்பான், வெட்டிடுவான் ;
செல்லா தாக்கி ஒவ்வொன்ருய்த்
இரும்ப அறையில் இட்டிடுவான்.

எழுதிச் செல்லும் வி தியின்கை
எழுதி எழுதி மேற்செல்லும் ;
தொழுது கெஞ்சி நீன்ருலும்,
சூழ்ச்சி பலவும் செய்தாலும்,
வழுவிப் பின்னுய் நீங்கியொரு
வார்த்தை யேனும் மாற்றிடுமோ ?
அழுத கண்ணீ ராறெல்லாம்
அதிலோர் எழுத்தை அழித்திடுமோ ? 58

உயிரின் ஒளியும் மணமுமெலாம்
உன்பே ரருளில் உதிப்பனவாம்;
மயலின் மாசு கீங்கிடவே
வறமை சூழ வைத்துணக்,
எயிலும் அரணும் காப்பதிலுன்
இணயா மடிகட்கு இணையாமோ?
அயலும் காவா மணிதருலகு
அனேத்தும் காக்கும் ஆண்டேவனே! 54

பு ந்தி ஈ சன் திருவடியிற்
பொருந்தா உலகம், பொய்யுலகம்,
முக்து துயரம் முடுலகம்,
மூட உலகம், எந்நாளும்
வெர்து தீயும் நரகினுக்கு
விறகு தேடி இடுமுலகம் :
இந்த உலகில் ஏன்,ஐயா !
இன்னும் ஆசை வைப்பாய்கீ ?

55

வீடும் பழவீ டாகுதடா! வீட்டம் கூரை சுவரெல்லாம் ஆடி அலேந்து விழுநாளும் அண்டி அண்டி வருகு தடா ! நாடி இதனே இன்னும்கீ நம்பி மோசம் போகாமல், பாடிப் பாடி., எம்பெருமான் பாதம் போற்றி வாழ்வாயே.

56

இந்த உலகிற் பாவமிலார் யாரும் ஒருவர் உளரோ ? சொல். இந்த உலகில் பாவமிலாது இருந்து போக வழியுண்டோ ? சிந்தை கலங்கித் தவறிடுமேல், தெய்வ அருளும் தவறிடுமோ ? சிக்தை மங்கி மழுங்கிடுமேல், தெய்வ ஒளியும் மழுங்கிடுமா ?

மண்ணிற் பாவம் செய்யாத மனிதர் ஒருவர் உண்டோசொல்? மண்ணிற் பாவம் செய்யாது வாழும் வாழ்க்கை எளிகோசொல்? மண்ணிற் பாவம் செய்தவரை மாரு நரகில் இடுவாயேல், மண்ணில் உன்னேப் பெருங்கருணே வள்ளல் என்பது இசைவாமோ ?

பாவம் செய்தோம் என்றிந்தப் பாரில் வருந்திப் பயன்உண்டோ? பாவம் செய்யா தீசனருள் பாவித் திடுதல் அறிவோமோ ? பாவ மன்னிப் பில்லேயெனில். பாவச் செயலிங்கு உளதாமோ ? பாவம் செய்தோ மென்றுஏனே பதறிப் பதறி நடுங்கிடுவீர் ?

மானே வளர்த்த கையாலே வஞ்சப் புலியும் வளர்த்திந்தக் கானில் வேட்டை காணுமவர் கருணே உடையவர் ஆவாரோ? ஞானக் கண்ணின் பார்வையிலே நன்மை தீமை வே*ரு*மோ ? தேனேப் பொழியும் சொல்லாய்!கீ தெரிந்து கூற வேண்டுவனே.

ஈசன் அருளேப் பெறுவதிலும் இடையே தரகர்க்கு இடமுண்டோ? பேசின், இவர்செய் சூதுலகில் பெரிய சூதென் றறியாயோ ? பூசு நீறும், கண்டிகையும், புரி முக் நாலும் பூண்டதலால், **காசு பணத்தின் ஆசையவர்** கடந்த தில்லே இல்லேயடா !

61

62

தேடும் ஈசன் திருவடியிற் சேர வழியொன் றுண்டு,அதனே, கீடு வழியாய்ச் சிறுவழியாய் கிகழச் செய்வோன் கீயேயாம் : நாடுங் கோயில் மடங்களெலாம், கம்பன் அடியார் அவ்வழியில் கூடித் தங்கும் கீழல்களாம்; குடிக்கும் தண்ணீர்ப் பந்தல்களாம்.

______ை மண்ணில் உதறிவிட்டு, மாசு மறுவோன் றில்லாமல், விண்ணிற் செல்ல வல்லதெனில், விளங்கும் ஆன்மா, இப்புவியில் நண்ணி இந்த நாள்வரையும் கவிக்து சிறையில் இருக்ததனே எண்ணி வெட்கம் அடையாதோ ? இதன்மேல் வெட்கம் வேறுண்டோ ?

காசு பணத்தைக் கண்டவர்ஆர் ? கண்டு கறங்கிச் சுழல்பவர்ஆர் ? பூசை பலவும் புரிபவர்ஆர் ? புரிந்து பிழைகள் செய்பவர்ஆர்? நாச நரகை வகுத்தவர்ஆர் ? நரகை எண்ணி நலிபவர்ஆர்? **ஈச** னருளே அறியாத ஏழை மனித! கீயலவோ ?

எண்ணில் சமய வா தியர்கள் இருளில் அலேந்து திரிகின்ருர்; கண்ணில் காண்பது ஒன்றுமிலே; கையில் தீபம் ஏதுமிலே ; வீண்ணும் அதிர முழங்கிடுவார் ; வீணுய்ச் சண்டை மூட்டிடுவார் ; மண்ணில் மனிதர் ஒற்றுமையை வாளால் கேறி வகிர்ந்திடுவார்.

மண்டும் சமய வா திகளின் வாயை மூடச் செய்வக்கு ? அண்டும் மனித வாழ்வினிலே, அமர வாழ்வு தருவதெது ? கண்டு மறவாக் காட்சிகளோர் கணத்தில் காட்ட வல்லதெது? உண்டு மகிழும் மதுவல்லால், உலகில் வேரோர் பொருளுண்டோ? 66

65

48

49

இருக்கும் காலம் சிறிதேயாம் ;

இதனுள் இன்ப வாழ்வினேயாம்
பெருக்கு மளவு பெருக்கிடுவோம் ;

பிழையொன் றதனுல் உண்டோ ? சொல்.
உருக்கும் பாடல் கேளாமல்
உண்ணும் மதுவும் உண்ணுமல்,
பொருக்கு மண்ணில் மண்ணுகப்
புதைந்து போனுல் என்செய்வோம் ? 67

மாண்டு போன மன்னரெலாம் மண்ணில் மண்ணுய் மறைந்திடுக; நீண்ட கதையால் ஒருவீமன் நேர்ந்த படையை மோதிடுக; வேண்டு பொருளே ஒருகர்ணன் வேண்டி யாங்கு வழங்கிடுக; சண்டு நீவந் தென்னுடனே இனிய மதுவை உண்பாயே. கான ரோஜா முகம்வெளிறிக் கவிழ்ந்து நிற்றல் கண்டவொரு வானம் பாடி மனம்உருகி ' மதுவுண், மதுவுண், மதுவுண்டால் தீனம் நீங்கி உடல்தேறிச் செம்மை யாக வளர்ந்திடுவாய் : ஏனம் மா ! நீ வாடுகின்ருய் ' என்று கூறிச் சென்றதுவே.

உலகில் வாழும் இவ்வாழ்வின் உண்மை யறியாக் குயவன்செய் கலச வாயை என்வாய்தான் கலந்து கொண்ட கதையிதுவாம்: ' உலக வாழ்வு நிகேயில்கே உண் இம் மதுவை உண் 'எனவே கலச வாய்என் வாயோடு கனிந்த சொல்கேச் சொன்னது,அம்மா! 70

மன்னு மனிதர் 'வாழ்வுஎன்றும் வழுவி வழுவிப் போகும்'எனச் சொன்னுர்: சொன்ன சொல்ஃபின்னும் சொல்லிச் சொல்லிப் பயன்எதுவோ ? இந்நாள் இனிய நாளாகுல், இறந்த நாளுக்கு இரங்குவதேன் ? பின்னுள் எண்ணி நடுங்குவதேன் ? பெண்ணே ! கிண்ணம் நிறையம்மா ! 71

என்னேக் கேளா து எங்கிருந்தோ இங்கே தூக்கி எறிந்திட்டான் ; என்னேக் கேளா து இன்னுமவன் எங்கே தூக்கி எறிவானே ? என்ன செய்வேன் ? இக்கொடுமை ஏழை உள்ளம் மறந்தொழிய, வன்னக் கிளியே! ஒருகிண்ணம் மதுவை ஊற்றித் தருவாயே! அல்லும் பகலும் விவேகத்தால்
அடைந்த கவலேக் களவில்லே;
தொல்லே நீங்க இன்றவளேத்
துரத்தி விட்டுத் துணிவாகச்
செல்வி திராட்ச வல்லிதரும்
தெய்வ மகளே மணந்துகொண்டேன்;
இல்லே துயரம் இல்லேயினி
இன்பம் என்றும் இன்பமதே.

உண்ணும் மதுவும், கீயுள்ளம்

உருகி முத்தம் இடுமுகமும்,
எண்ணும் பொருள்கள் முடிவதுபோல்
இன்மை யேயாய் முடியுமெனில்,
மண்ணில் இக்காள் கிஃபும்இனி
வருகாள் கிஃபையர் இன்மையதாம்;
இண்ணம் இக்த அளவினிலோர்
சிறிதும் குறையாது அறிவாயே.

73

74

52

53

இதற்கும் அதற்கும் எத்தீனமாள் ? இரவும் பகலும் சண்டை ? அப்பா ! புதர்க்குள் இல்லாக் கனிதேடிப் புற்றில் மாக மணிதேடிப் பதைத்து வீழ்ந்து பயனுண்டோ ? பாரில் அமுத சுரபியினுள் முதற்கு முதலாம் திராட்சையினே முற்றும் கம்பி வாழ்வாயே.

75

மங்கும் மா**ஃ**ப் பொழுதினிலே மதுவின் சா**ஃ** வாயில்வழி எங்கும் யான்கண் டறியாத எழிலார் தெய்வ வடிவுடையோன் தங்கக் கலசம் தாங்கிவந்தான், 'சற்றே பருகிப் பார் 'என்றுன் : எங்கும் கிடையா அவ்வமுதம் இனிய திராட்சை ரசம்அப்பா !

76

ரின்ற துயரம் நீங்கிடவே நேருந் துயரம் மாறிடவே, இன்றிக் கிண்ணம் நிறையஎனக்கு இனிய மதுநீ வார்த்திடம்மா! அன்றி நாளேக் கென்பாயேல் அந்த 'நாளே' வருமுன்னம் சென்ற கோடி ஆண்டுகளில் சேர்ந்தொன் முகிப் போவேனே.

77

அரிய இனிய குணமுடையர்
அறிவும் புகழும் மிகவுடையர்
மருவும் உலகம் மதிக்கவரு
மணியே போல்வார் பலகண்பர்,
பருகும் மதுவைச் சிறிதுமுனம்
பருகிப் பருகி மெல்லஎழுக்து
ஒருவர் ஒருவர் ஒருவராய்
உறங்க வீடு சென்றனரே.

அங்கவ் அயனும் தங்கவொட்டான்
அஞ்சல் வழியிங்கு அனுப்பிடுவான்;
இங்கு யமனும் இருக்கவொட்டான்
யார்சொன் இலும் விடமாட்டான்;
அங்கு மிங்கு மாகஅலேந்து
அயர்ந்து வாடி அலுப்புற்றேன் ;
இங்கு மங்கும் எங்குமுளோய்
ஏழை என்2ுக் காப்பாயே. 79

ஒருகை அன்னம் இடமாட்டான் ;
ஊரூ ராகத் தோர்நிடுவான்;
பருக கீரும் தரமாட்டான் ;
பழியில் மூழ்கச் செய்திடுவான் ;
இரவும் பகலும் ஓயாமல்
என்ணே மானம் கெடுத்திடுவான் ;
கருக்ண யில்லாக் காலனவன்
காட்டும் கொடுமை சிறிதலவே. 80

உண்ணும் உணவை அழித்திடுவான் ;
உட ஃ மெலியச் செய்திடுவான் ;
கண்ணுக் கினிய ஆடையினேக்
கந்த லாகக் கீறிடுவான்;
பண்ணற் கரிய மாளிகையும்
பாழ்மண் ணுகக் கண்டிடுவான் ;
எண்ணிற் காலன் கொடுமையெலாம்
யாரே கூற வல்லவராம் ?
வாடி நித்தம் வருந்திடினும்
வயிற்றுக் குணவு தரமாட்டாய் ;
கேடி வைக்க பொருளேயெலாம்

81

82

கின்னுல் ஏதும் பயனுண்டோ ?

திருடிக் கொண்டு போய்விடுவாய் ; ஆடிச் சுழலும் ராட்டினமும் ஆடைக் குதவு நூல்தருமே ; கீடு காலச் சக்கரமே !

ஏழை ஒன்றை எண்ணுகின்றேன்,
ஈசன் ஒன்றை எண்ணுகின்றுன் ;
ஏழை எண்ணம் இந்நிலேயில்
என்றும் நிறைவு கண்டிடுமோ ?
ஏழை வாழ்வை யன்றிஎதும்
ஈசன் எண்ணுள் ஆதலினுல்
ஏழை எண்ணம் கிறைவேருது
இருத்தல் அன்ரே நலம்,ஐயா !

அன்பு செய்யின் அயலாரும்
அண்டி நெருங்கும் உறவினராம்;
அன்பு நீங்கின் உறவினரும்
அகன்று நீற்கும் அயலாராம்;
துன்ப நோயை நீக்கிடுமேல்
துவ்வா விடமும் அமுதாகும்;
துன்ப நோயை ஆக்கிடுமேல்
தாய அமுதும் விடமாமே.

85

86

தேரு உலகின் மாற்றமெலாம் தேறும் உண்மை ஞானியர்கள், மாரு இன்ப துன்பத்தால் மயக்கம் கொள்வது என்றுமிலே; கூருய் இன்பம் மறைவதுபோல் குறைந்து மறையும் துன்பமுமே; ஆருப் புண்ணும் உலகிலில்லே; யாது சொன்னுய் ? இன்னமுதம் ஏந்தி உண்ட கலமதனே மோதி உடைக்கும் அறிவில்லா மூடன் எங்கும் உண்டுகொலோ ? ஓதற் கரிய பேரருளால் உவந்து கண்ட உருவமதைத் தீதென் றெண்ணிச் சினம்பெருகிச் சிதைக்கத் தெய்வம் துணிந்திடுமோ ?

58

உமார் கய்யாம்

மறந்த துள்ளம் பிறந்ததென
வசந்த காலம் வந்ததிதோ ;
சிறந்த மலர்கள் மேலர்ந்துமரம்
தெய்வ மணமே கமழ்ந்திடுமால் ;
இறந்த புல்லும் இருநிலமீது
எழுந்து கொழுந்து விட்டிடுமால் ;
தாறந்த ஞானி தனிமையிடம்
துருவிச் செல்வது ஏன்?ஐயா!

மோசக் காரன் பொன்னன்¹,அப்பா! முத்தம் மாள்²ஓர் வேசி,அப்பா ! ஆசை காட்டி இழுத்துன்னே ஆழக் குழியில் வீழ்த்திடுவார் ; 'பாசம்' 'கேசம்' என்பதெலாம் பாசாங் கன்றி வேறில்கூ; ஈசன் அடியை மறவாமல் என்றும் ஏத்தி வாழ்வாயே.

87

88

குழியுங் குண்டும் அடர்க்கிடும்இக் குவல யத்தில் யான் செல்லும் வழியும் செம்மை வழியேயாம் ; மற்றவ் வழியை கோக்கிடும்உன் விழியின் வளவே வளவெல்லாம் : வீரைந்தவ் வளேவை நீக்கிஎனேப் பழிவெம் பாவம் அனுகாமல் பாது காப்பாய் போதகனே !

ஆவித் துணேயே! அருட்கடலே! அருளால் அருள்செய் ஆண்டவனே! பாவி எனக்குன் அருள்கோக்கம் பாலித் திடுதல் ஆகாதோ? மேவும் அரிய புண்ணியமாம் விலேகொண் டதனே விற்பாயேல், யாவர் உய்வர் ? இவ்வுலகில் ஏழை மக்கள் என்செய்வார் ?

90

89

¹பொன்னன் - பொன். ²மூத்தம்மாள் - மூத்து.

60

நாடும் ஈசன் பாவிகளே

நரகில் வீழ்த்தி விடுவானென்று

ஏடு நிறையப் பண்டிதர்கள்

எழுதி வைத்துப் போய்விட்டார்;

ஈடி லாத அவனருளே

என்றும் அன்பால் உள்ளுருகி

ஆடிப் பாடும் அடியரலால்

அயலார் அறிய வல்லாரோ?

91

92

வைய மிசையுன் னடிபற்றி வாழும் அடியார் தமையேகீ உய்ய வைத்தல் செய்வேலேக்கு உதவு கூலி யாம் ;எவரும் செய்யொ ணுத பழிபாவம் செய்த பொல்லா கீசரையும் ஐய மின்றி ஆளுதலே அருளாம்; எங்கள் பெருமானே! தண்ணர் மதியும் புரிச்டையும் தாங்கும் தையல் பாகனென எண்ணு தொருவன் சொன்ன துகேட்டு எவனே சொன்னன் ; அவணேக்கேட்டு அண்ணு சொன்னன் ; அதுபோலின்று அடுத்த தம்பி சொல்கின்றுன் ; கண்ணல் ஈசன் திருமேனி கண்டார் எவரும் உண்டோ?சொல்.

No.

93

நாடும் தெய்வம் இதுவென்று ஞாலத் தறிய முயல்கின்ருர்; தேடித் தேடிப் பார்த்ததொம் திரைமேல் வந்த திரையாகும்; வாடி வாடி நேரற்றதெலாம் வாணுள் வீணுள் ஆனதுவே; பாடிப் பாடிப் பெற்றதெலாம் பகலிற் கனவு கண்டதுவே.

உமார் கய்யாம்

எங்கும் மனிதர் உணத்தேடி
இரவும் பகலும் அவேகின்ருர் ;
எங்கும் உள்ளது உன்வடிவாம் ;
எனினும் குருடர் காண்பாரோ ?
எங்கும் எழுவது உன்குரலாம் ;
எனினும் செவிடர் கேட்பாரோ ?
எங்கும் என்றும் எவ்வுயிரும்
யாவு மான இறையவனே !

ஆல யங்கள் ஏனய்யா !
அபிஷே கங்கள் ஏனய்யா !
கோலங் கொடிகள் ஏனய்யா !
கொட்டு முழக்கம் ஏனய்யா !
பாலும் பழமும் வைத்துநிதம்
பணிந்து நிற்ப தேனய்யா !
சேலம் பேணும் உள்ளத்தைத்
தெய்வம் தேடி வாராதோ ?

96

என்னே கோக்கி எதிர்வந்தான், யானும் நிலனே நோக்கிறின்றேன்; என்னே முத்த மிடவந்தான், யானும் நழுவ வழிபார்த்தேன்; இன்னும் நிற்பான் என்றிருந்தேன், இமைப்பின் ஓடி மறைந்திட்டான்; இன்னும் தேடி அலேகின்றேன், எங்கும் காணேன்; என்செய்வேன்?

ஏது ஏது மில்லாமல் என்ணேத் தனியே வைத்தாய்கீ; தா தின் வரவு காணுமல் தாண்டிற் புழுவாய்த் துடிக்கின்றேன்; கீதி இதுவோ? கெறியி துவோ? கீசெய் குறையை கிறைசெய்ய தைது வாழ்காள் கீண்டிடுமோ? உள்ளம் இதணே உணராகோ?

98

என்றும் என்றும் என்குறைகள் இரவும் பகலும் ஆராய்வேன்; அன்றி அயலார் சுறைகாணில் அடைத்துக் கண்ணே மூடிடுவேன்; இன் நிவ் உலகின் கொடுமையெலாம் இதயம் பிளவு செய்திடுமால்; ஒன்றி பிங்கு வாழ்வதிலும் ஓடி ஒழி தல் நலமாமே.

99

எண்ணி எண்ணி என்குறைகள் ஏனே நிதமும் கூறிடுவர்? பண் ணஞ் செயல்கள் பழித்திடுவர்; பாவி என்றுக் தூற்றிடுவர்; மண்ணில் யானூர் ஒளிவட்டம்; மற்றவ் வட்டம் கோக்கிடுவோர் கண்ணிற் காண்பது அவரவர்தம் காட்சி யல்லால் வேருமோ ?

100

் சின்னஞ் சிறியன், மதுவுண்டு திரியும் லோலன் ' என்றுள்ளம் கன்னக் கன்னப் பேசிஎனக் கலங்கச் செய்வர் கருணேயிலார்; அன்னே! அப்பா! நின்கோயில் அடிமை யாக அணுகியபின், என்ன யானும் அறிவேனே? யான்செய் கருமம் எனதேயோ ?

101

உன்கு உள்ளின் என்னுளத்தே ஊக்கம் பெருகும் ஐயமில்லே; உன்னே யல்லால் ஒருவரையிவ் உலகில் கோக்கும் ஆசையிலேன்; உன்னே கோக்கி என்முகமங்கு ஒளிரக் கண்டு மகிழ்ந்திடுவேன் ; என்2ன கோக்கி என்னுள் நீ இருத்தல் கண்டு வாழ்த்திடுவேன்.

ாண் ணும் உயிருக் குயிர்கீயாம்; நாடும் அன்பு நீயேயாம்; கண் ணுள் மணியும் நீயேயாம்; கருத்துள் ஒளியும் நீயேயாம்; பண்ணின் சுவையும் நீயேயாம்; பாவின் நயமும் நீயேயாம்; எண்ணின் கீயல் லாதபொருள் 103 யாதும் உண்டோ இவ்வுலகில் ?

தை ம் வேதம் ஒன்றுமில்லே; உருட்டும் மணிதாழ் வடமில்லே; the state of the s அதி கோயில் தேடி கிதம் அங்கும் இங்கும் அவேவ தில்லே; சாதி இல்லே மதமில்லே ; தாரணி மீதோர் ஆசையில்லே; யாதும் கவலே இல்லே ;எனக்கு யாரே நிகராம் இவ்வுலகில் ?

படுவெம் பா**ஃ** ஒருபுறமும், பயிர்வாழ் நன்செய் ஒருபுறமும் கடுவண் ஓடுங்கி ஓடுமொரு நந்த வனமும், அவ்வனத்தில் அடிமை அரசர் இவரில்லாது அமையும் அரிய கல்வாழ்வும், உடைமை யாகப் பெறுவேனேல், உம்பர் நாடும் வேண்டேனே.

வெய்யிற் கேற்ற கிழலுண்டு ; வீசும் தென்றல் காற்றுண்டு; கையில் கம்பன் கவியுண்டு; கலசம் நிறைய மதுவுண்டு; தெய்வ இதம் பலவுண்டு; தெரிந்து பாட நீயுமுண்டு வையர் தருமிவ் வனமன்றி 106 வாழும் சொர்க்கம் வேறுண்டோ ?

105

போல்லான் என்பர் ; அதனுலென் ? புனிதன் என்பர் ; அதனுலென் ? கல்லான் என்பர் ; அதனுலென் ? கல்லான் என்பர் ; அதனுலென் ? சொல்லா வசைகள் சொன்னுலென் ? சூழ்ந்து நின்று புகழ்ந்தாலென் ? எல்லா நாளும் ஒருநாள்போல் இருக்க வேண்டும் என்மனமே.

'புயலே யண்ய கொடையாளர், புவன மடங்காப் புகழுடையார், இயலும் கல்விக் கிண்யில்லார்' எனவே தத்தம் முன்னேரின் செயலும் குணமும் சிறப்பும்அனு தினமும் மிகவே போற்றிடுவீர்; வயலேப் பயிர்செய் யாதுபழ வைக்கோல் கிண்டிப் பயன்எதுவோ? 108 துயரம் அடர்ந்து வளர்ந்துன் கோச்
சற்றி வளேயும் வேளேயிலே,
முயலும் முயற்சி யின்றி,ஒரு
மூலே தேடி இருப்பதும்ஏன் ?
அயலி லுள்ளார் படும்பாடும்,
அழுகண் ணீரும் கண்டு,உனது
மயலே முற்றும் மாற்றுவையே;
மனத்தை நன்ருய்த் தேற்றுவையே. 109

நண்ணும் உடைமை யாவையும்கீ நாசஞ் செய்து நாடுவையேல், உண்மை யாக உன்னேயுமே உணர்ந்து கொள்வாய், ஐயமிலே; மண்ணின் ஆசை நீங்கின்,அருள் வள்ளல் ஆசை ஓங்கிவரும்; எண்ணும் உள்ளத்து ஆசையிரண்டு இருக்க இடமும் உண்டோடா?

உருளும் உலகில் ஒருநாளும் ஒன்றும் நீலேயில் நிற்பதில்லே; மருளும் மனிதர் வாழ்க்கைஒரே வழியிற் செல்வ துண்டோ ? சொல் பொருளே நோக்கிப் புகழ்விடுவார்; புகழை நோக்கிப் பொருள்விடுவார்; அருளே நோக்கி இவைவிடுவார் அரியர், என்றும் அரியர்,அம்மா ! 111

ஆழி சூழும் உலகாளும் அரச ஞக வேண்டுமெனில், வாழும் வாழ்வில் உன்போயும்கீ மறந்து வாழ வேண்டுமடா ! ஏழை யாகி எளியவரின் எளிய ஞக வேண்டுமடா ! தோழ ஞகி யாவர்க்கும் தொண்ட ஞக வேண்டுமடா ! இல்லாப் பொருளுக் கேங்காமல் இருக்கும் பொருளும் எண்ணுமல் எல்லாம் வல்ல எம்பெருமான் இரங்கி அளக்கும் படிவாங்கி, நல்லார் அறிஞர் நட்பையும்கீ நாளும் நாளும் நாடுவையேல், கில்லா உலகில் கிலேத்தசுகம் கீண்டு வளரும் கிச்சயமே.

பிற் சேர்வு*

எழுதிச் செல்லும் விதியின்கை எழுதி எழுதி மேற்செல்லும்; தொழுது போற்றி நின்ருலும், சூழ்ச்சி பலவும் செய்தாலும், அழுது கண்ணீர் விட்டாலும், அபயம் அபயம் என்ருலும் வழுவீப் பின்னுல் ஏகியொரு வார்த்தை மாற்றம் செய்திடுமோ? 114

பாரி போலக் கொடுத்தவரும், பணத்தைப் புதைத்து வைத்தவரும், தேரின் மண்ணுய்ப் போனதலால், செம்போன் னனது அறியோமே; ஊரில் அவர்தம் உடஃயெடுத்து உரையும் ஙிறையும் காணரே; ஒரும் உள்ளத் துண்மையிதை உளன்றி கோக்கி உணர்வாயே.

பாடல் முதற்குறிப்பு அகராதி

(எண் : பாட்டு எண்)

அங்கவ் அயனும்	79	ஊருர் உடலம்	30
அரிய இனிய	78	எங்கும் மனிதர்	95
அரிய பெரிய	22	न कांग कारी न कांग कारी	100
அருணன் உதிக்கும்	2	எண்ணில் சமய	65
அல்லும் பகலும் பலநால்	கள் 48	எல்லாம் இங்கோர்	-52
அல்லும் பகலும்விவேகத்	தால்73	எல்லாம் வலியாய்	46
அன்பு செய்யின்	85	எழுதிச்தொழுது கெஞ்	A 53
அன்பே! யானும்	44	எழுதிச்தொழுதுபோற்	2114
அன்றென் இளமைப்	21	என்றும் என்றும்	99
ஆலயங்கள்	96	என்னேக் கோரது	72
ஆவித் துணேயே!	90	என்ன கோக்கி	97
ஆழி சூழும்	112	தே தெ மில்லாம ல்	98
இதற்கும் அதற்கும்	75	எழை ஒன்றை	83
இந்த உலகிற்	57	ଟ୍ର ଅଣ୍ଟିଶ	23
இருக்கும் காலம்	67	ஐயோ அறியா	49
இருந்து சென்ற	16	ஒருகை அன்னம்	80
இருளில் எகும்	28	ஒழிந்த பாழில்	10
இருளின் வாயிற்	42	ஒதும் வேதம்	104
இல்லாப் பொருளுக்	113	கண்ணிற்கண்ட	38
இற்ற மண்ணுல்	32	காகம் கணாதல்	3
இன்றைக் கின்றைக்	20	காசு பணத்தைக்	64
ஈ சன் அருவோப்	61	காலேச் சிறுவன்	1
ஈசா! உள்ளமி <i>ர</i> ங்கிடு	50	கான ரோஜா	69
உண்ட வெறியில்	39	குழியுங் குண்டும்	88
உண்ணும் உணவை	81	கொற்ற மண்னர்	14
உண்ணும் மதுவும்	74	செரித்த சோஜா	7
உயிரின் ஒளியும்	54	சின்னஞ் சிறியென்	101
உருளும் உலகில்	111	தண்ணுர் மதியும்	93
உலகில் வாழும்	70	திட்டிக் கதவு	26
உன்னே உள்ளின்	102	தயாம் அடர்ந்த	109

^{*}இவை நாலகத்து வக்துள்ள 53, 11-ம் செய்யுட்களின் கருத்தை உட்கொண்ட பாடல்கள்.

தேடும் ஈசன்	62	மண்ணிற் பாவம்	58
தேறு உலகின்	84	மண் ணுக் கேடு	45
நண்ணும் உடைமை	110	மண்ணே ஒருகாள்	29
நண்ணும் உயிருக்	103	மண்ணே மண்ணில்	63
நலஞ்செய் பன்னீர்	40	மண்ணே வேலமாய்ச்	25
நாடும் ஈசன்	91	மலர்ந்து மல்ல	5
நாடும் தெய்வம்	94	மலேயில் ஏறி	24
காடும் வெற்றி	51	மறுந்த தோள்ளம்	87
நின்ற தாயாம்	77	மன்னர் பட்ட	15
கினேப்பு நீண்டு	8	மன்னு மனிதர்	71
கெஞ்சே! நீயும்	43	மன்னும் சம்ஸான்	37
படுவெம் பரல	105	மாண்டு போன	68
படைத்த மண்ணும்	35	மானே வளர்த்த	60
பலநூல் கற்ற	6	மோசக் காரன்	89
பாயும் வாய்க்கால்	18	யாது சொன்னும் ?	86
பாரி போலக்	115	யாரும் சிறியோ்	47
பாரின் மீத	27	யானும் நீயும்	13
பாவம் செய்தோம்	59	வசந்த ருதுவும்	41
புக்கி ஈசன்	55	வந்த வந்த	36
புயலே யினைய	108	வழியிற் குண்டு	31
புலர்க்து விடியும்	4	வரடி நித்தம்	82
பொல்லான் என்பர்	107	வாராய் நண்பா!	9
போற்றம் இலங்கை	17	வாரி வாரிக்	11
மங்கும் மாலேப்	76	வீடும் பழவீ டாகுதடா!	56
மண்டும் சமய	66	வெய்யிற் கேற்ற	106
மண்ணில் உடைந்த	33	வைய மிசையுன்	92
மண்ணில் மறையும்	19	வையம் பழைய	12
மண்ணிற் செய்த	34		

	00	000	000	000
சிறந்த நூல்கள்				
0				
கவிமணி தேசிக விநாயகம் பிள்ளே				
மலரும் மாஃலயும்	5	0	0	
மருமக்கள்வழி மான்மியம்	2	0	0	
உமார்கய்யாம் பாடல்கள்		4		-
ஆசிய ஜோதி		91 # 8	ில்	-
டாக்டர் மு. வரதராகன் நாவல்கள் பெற்ற மனம் கள்ளோ? காவியமோ? இதாகு 1-51 ஆம் மலர் விழி பாவை கி. பி. 2000			概事	0
பெற்ற மனம்	M.	0.	-	. 6
கள்ளோ ? காவியமோ ? வாறி !	3	30	0	-
மலர் விழி	161	14	0	1
பாவை	2	4	()	
H. G. 2000	1	8	0	è
டாக்டர் அல்லி	அச்சில்		è	
சோம். லே. இலக்குமணச் செட்டியார்				Q Q
அமெரிக்காவைப் பார்	2	4	0	0
என் பிரமாண நினேவுகள்		8		0
ஆஸ்திரேலியாவில் ஒரு மாதம்	2	0	0	0
தெ. பொ. மீனுட்சிசுந்துனர்				0000
பிறக்கது எப்படியோ ?	2	0	0	0
வ. உ. சிதம்பரம் பிள்ளே		U	U	0

பாரி நிலேயம் 59, பிராட்வே, சென்னே-1 3

நேதாஜி சுபாஸ் சந்திரபோஸ் டில்லி கோக்கி

Printed at Shanti Press, Madras-I.